

Tagore en Trance con la Naturaleza.

*I- Eso Go, Jweley Diye Jao Pradipokhaani
Bijono Ghauro Koney, Eso Go,
Namilo Sraabono Sondhyaa, Kaalo Chhayaa
Ghaunaaye Boney Boney.
Aano Bismauyo Maumo Nibhrito Protikkhaaye
Juthimaalikaar Mridu Gaundhey ---Neelo Bausono-Aunchaulo-Chhaayaa
Sukhoraujoni-Saumo Meluk Monai.
Haariye Gechhey Mor Baanshi,
Aami Kon Surey Daaki Tomaarey.
Pauthey Cheye-Thaakaa Mor Dristikhaani
Sunitey Pao Ki Taahaar Baani –
Kompito Baukkhero Paurosho Meley Ki Saujolo Samiraaney.*

*¡Que la pequeña lámpara en mi solitaria habitación sea iluminada por una Presencia misteriosa, mientras la noche del monzón desciende con fuerza y enormes nubes negras se agrupan sobre los árboles cercanos!
¡Que el asombro aumente en esta consciente soledad envuelto en la delicada fragancia de las flores que todo lo impregna!
Una porción de cielo azul es aún visible generando una paz suprema en el propio cielo interior.
Uno ha perdido la propia “flauta” en la psique fragmentada. ¡Sin embargo, para llamarte sigo susurrando una melodía!
Los ojos están bien abiertos y los oídos ansiosos esperando, sin rastro del desear de la mente, ver-Te y escuchar-Te. Y una temblorosa Caricia hormiguea en el propio ser. Los ojos están llorosos como el tiempo, embebido en lluvia, del exterior.*

*II- Ei Lobhinu Saungo Taubo,
Sundauro Hey Sundauro!
Punyo Hole Aungo Maumo, Dhonyo Holo Auntoro
Sundauro Hey Sundauro.
Aalokey Mor Chokkhu Duti Mugolho Hoye Uthlo Phuti,
Hrid Gaugoney Paubon Holo Souraubhetey Maunthauro
Sundauro Hey Sundauro.
Ei Tomaari Pauroshoraagey Chitto Holo Ronjito,
Ei Tomaari Milon Sudhaa Roilo Praaney Sonchito.
Tomaar Maajhey Emni Korey Nobin Kori Lauo Je Morey
Ei Jaunomey Ghautaaley Mor Jaunomo-Jaunomaantauro
Sundauro Hey Sundauro.*

Un gozo y una belleza asombrosos me acompañan de repente. ¡El cuerpo ha quedado santificado por una explosión de gratitud! La Luz ha hecho a los ojos florecer, maravillados, como el loto y una extasiante fragancia se ha extendió por todo el cielo del corazón. Un extraño Toque revela la inmensa y vibrante Consciencia sin medida ni división. Y el néctar de este compasivo contacto resucita a la Vida del dominio de la mente. La renovación está sucediendo una y otra vez en virtud de la repetida disolución del falso “yo” a cada instante.

Los dos siguientes (III y IV) han sido traducidos, poéticamente, por un devoto bengalí residente en Canadá:

*III- Jodi Tor Daak Suney Keu Naa Aasey Taubey Ayaklaa Chaulo Re;
Ayaklaa Chaulo, Ayaklaa Chaulo, Ayakla Chaulo Re.
Jodi Keu Kauthaa Naa Kauye, Orey Orey O Aubhaagaa,
Jodi Saubaai Thaakey Mukh Firaaye Saubai Kaurey Bhauey;
Taubey Pauraan Khuley O Tui Mukh Futey Tor Moner Kauthaa Ayaklaa Baulo Re.
Jodi Saubai Firey Jaay, Orey Orey O Aubhaagaa,
Jodi Gauhon Pauthey Jaabaar Kaaley Keu Firey Naa Chaaye –
Taubey Pauther Kaantaa O Tui Raukto Maakhaa Chauron Tauley Ayaklaa Daulo Re.
Jodi Aalo Naa Dhaurey, Orey Orey O Aubhaagaa,
Jodi Jhhaur-Baadoley Aandhaar Raatey Dyaar Dyai Ghaurey Taubey Baujraanauley
Aapon Buker Paanjor Jwaliye Niye Ayaklaa Jwaulo Rey.*

*Si nadie responde a tu llamada, ¡camina solo!
¡Camina solo, camina solo y camina solo!*

*Si nadie te habla, ¡oh, desafortunado!,
si tienen miedo y apartan sus rostros, sé franco y di lo que verdaderamente piensas a toda la humanidad.
Si todos se vuelven hacia atrás, ¡oh, desafortunado y solitario!,
y nadie sigue tu difícil camino empedrado,
¡aplasta con tus pies sangrantes las espinas, completamente solo!
¡Oh, desafortunado!, si no hay luz,
y todas las puertas están cerradas en la oscuridad de la tormentosa noche,
cuando golpee un rayo, ¡arde a solas en su luz!*

***IV- Aji Jhaurer Raatey Tomaar Obhisaar
Pauraan Saukhhaa Bondhu Hey Aamaar.
Aakaash Kaandey Hautaash Saumo,
Naai Jey Ghum Nauyoney Maumo -Duar Khuli Hey Priyotaumo, Chaa Jey Baarey Baar.
Bahirey Kichhu Dekhitey Naahi Paai,
Tomaar Pauth Kothaaye Bhaabi Taai.
Sudur Kon Nodir Paarey, Gauhon Kon Boner Dhaarey
Gobhir Kon Aundhokaarey Hotechho Tumi Paar.***

*¡Oh, mi querido Divino!
En esta noche de tormenta esta es Tu cita de amor,
alma gemela,
Querido amigo mío,
Tu cielo se lamenta atormentado y mis ojos no conocen el sueño.
Abre mi puerta, Querido,
Te estoy buscando una y otra vez.
No puedo ver nada afuera
Y me pregunto dónde estará Tu camino.
¿En qué distante orilla del río?
¿En qué lúgubre bosque?
¿Cómo atraviesas Tú
esta creciente oscuridad?*

Percepciones:

La obstinación de nuestra vanidad y nuestros vulgares intereses creados nos están destruyendo. Hemos tratado de acabar con todo esto a través de la tolerancia, la conciliación, el intercambio de palabras y muchos otros sistemas que pretenden salvar las apariencias, pero permanecemos atrincherados en nuestros estúpidos condicionamientos y modelos culturales.

2) La libertad no reside en la vanidad de los condicionamientos sociales y morales. Estos niegan el amor y la comprensión. La meditación es el florecimiento del amor y el flujo natural de la comprensión. La Consciencia que es libre de toda elección, actúa, y esta acción es Amor. Amor es acción; todo lo demás son reacciones de la mente divisiva.

3) El “yo” es divisivo, fragmentario y todo lo que haga será separativo y reaccionario. Por mucho que se explique filosófica o religiosamente, en él siempre habrá la semilla de la violencia, de la destrucción y la guerra. El “yo” no es el camino hacia lo nuevo. La “ausencia de yo”, el estado meditativo, abre la puerta a lo eternamente nuevo, a aquello que no puede ser verbalizado ni capturado por la red de lo conocido, por lo viejo. La meditación es santa y holística. La meditación es la dignidad de la vigilancia autónoma, no las divisivas, destructivas y conspiratorias actividades generadas por la ambición y la agresividad del complejo “yo” mental. Meditación no son los trucos y las trampas derivadas de las expectativas y fantasías del ego con todas sus “experiencias” emanadas de los condicionados reflejos y de las presiones y prejuicios del pasado, de lo viejo.

La meditación comercializada no es la Verdad. Ver la Verdad en la vanidad y falsedad de la fragmentación llamada “yo” y acabar con ella es la santidad y sacralidad de la meditación. Las exitosas meditaciones comercializadas sólo sirven de financiación a burdeles, asilos para neuróticos y locos y centros de torturas y explotaciones. Los yoguis comercializados son *vijogis* (camufladas psiques separativas) sin par. Y los kriyas comercializados son *pratikriyas* (reacciones condicionadas y compulsivas) de la peor clase.

4) El “yo” es necesario y tiene utilidad en el manejo de cualquier ente mecánico, material, técnico, de progreso, etc, donde se da la dicotomía entre sujeto y objeto, entre el que “hace” y lo “hecho”. Es posible deshacerse del “yo” psicológico, del “mi”, de la repugnante personalidad egoica, aunque el “yo” siga actuando perfecta y excelentemente en nuestras tareas cotidianas del mundo técnico.

5) Hay una sola libertad: verte libre de lo conocido, verte libre de toda experiencia. No existen “nuevas experiencias” (excepto en asuntos técnicos). Es lo viejo, el “yo”, quien etiqueta las cosas como “nuevas” y, por tanto, coloca lo “nuevo” en el cajón de lo viejo dando comienzo, con consecuencias aún más desastrosas, a una versión renovada de la actividad del mismo viejo “yo”. La belleza y el amor se encuentran en ser libres de todo conocimiento prestado: *Gnyat se mukti*, (*Gnya-na* es decir, sin conocimientos o libre de la carga y esclavitud de los conocimientos).

6) ¿Para qué eres educado? Cultivas una mente especializada que actúa fragmentando la totalidad de la Vida. En el futuro, los ordenadores serán capaces de hacer todo esto infinitamente mejor que tú. “Educación” no puede equivaler simplemente a transferir una página impresa a tu cerebro. Es abrir las puertas a la percepción del inconmensurable movimiento de la Vida. “Educación” significa vivir feliz y libremente, sin comparaciones, sin competir, sin confusión y sin caos. Es vivir en bendición y bienaventuranza. “Educación” puede significar una forma diferente de vivir en amor, liberando a la mente de sus propios condicionamientos. En esta dimensión de la Vida y del Amor, habrá acciones (no reacciones), lo que supondrá una verdadera forma de relacionarse entre los seres humanos.

7) ¡La “Realidad” es muy peculiar! Está ahí cuando “tú” no la buscas. Sin embargo, “tú” insistes en buscarla codiciosamente y entonces lo que capturas en el sedimento de la avaricia, no es la Realidad. La Realidad es un ser vivo, pero la irreal mente, ansiosa por atraparla la convierte en una cosa muerta. Y luego están los charlatanes del mercado espiritual que te señalarán los “camino” hacia esa cosa muerta, putrefacta y maloliente y tú les seguirás para mantenerte entretenido con su “espiritualidad”.

8) ¡Quédate en la otra orilla! ¡No seas nada y lo serás todo! La otra orilla es también esta orilla cuando no hay “yo”, cuando no hay *Chittavritti*, y emerge la Inteligencia, *Chaitanya*. Y luego está el natural estado existencial de energía (no de “poder”) totalmente separado de las actividades y paradojas egocéntricas.

9) No has de resistir el hábito! La resistencia alimenta el hábito, lo cual no significa que te entregues a él o cedas al hábito. La Inteligencia que emana de la Consciencia sin elección (de la “ausencia de yo”) va difuminando el hábito así como también tu resistencia a él. Esta Inteligencia es sagrada y no debe ser tocada con manos sucias, ni ha de ser explotada para los triviales jueguecillos del “yo”. Si la Inteligencia (*Chaitanya*) no está presente, lo único que tienes es la rueda de la costumbre (*Chittavritti*).

Gloria al Trance con la Naturaleza!